

انگریزی ترجمہ از جناب ملا عبدالمجید داد پیر سر۔ تفتیح  
متوسط صفحات ۵۲ صفحات کا فہرہ و نا پ علی،

*Introduction to the  
thought of Islam.*

قیمت مجلد ۵۰ روپے ہیں۔ :- اقبال اکاڈمی پاکستان کراچی۔ فرانس کی مصنفہ مس لیوس کلوہ میتر نے فرانسیسی زبان میں ایک کتاب لکھی تھی جو اگرچہ مختصر ہے لیکن اُس میں نظریات سے مطالعہ کرنے کے بعد اقبال کے بنیادی انکاد کا جو انسان کا دل سمیٹا رہتا ہے اس کی فلسفہ مذہب اور اس کے مابعد الطبعیات سے متعلق ہیں بڑی خوبی سے جاننے لیا گیا اور فکر اقبال کا سوا اڑھائی مشرقی و مغربی انکاد سے کیا گیا تھا۔ اس کے علاوہ اقبال کی شخصیت سے متعارف کرنے کی غرض سے ان کے حالات، سوانح اور ان کی شخصیت اور فلسفہ پر بھی دو ابواب میں گفتگو کی گئی تھی۔ پھر اقبال کے فن شعر کوئی پرکلام کرنے کے بعد ان کی غزلوں کا انتخاب کیا گیا تھا۔ حاصل مترجم نے اس کتاب کا پڑھ لینے ترجمہ نثر کا نہیں اور نظم کا نظم میں کیا ہے۔ یہ جو کہ ترجمہ کا حق ادا کر دیا ہو۔ مجتہد مصنفہ اور لائق مترجم دونوں اس کوشش کے لئے قابل مبارکباد ہیں۔ انگریزی خواں اصحاب کو اس کا ضرور مطالعہ کرنا چاہیے۔

اقبال اور حیدرآباد۔ از جناب نظیر حیدرآبادی۔ تفتیح متوسط صفحات ۲۲۷ صفحات۔ کتابت  
و طباعت بہتر قیمت مجلد پانچ روپیہ۔ :- اقبال اکاڈمی پاکستان کراچی۔

اقبال کی زندگی میں حیدرآباد مسلمانوں کے عہد حکومت اور اُس کی تہذیب کی ایک آخری یادگار کی حیثیت سے قائم تھا۔ اس بنا پر مرحوم کو حیدرآباد سے ایک گونہ دلی تعلق تھا اور اسی طرح اقبال کی شاعری فلسفہ اور فکر سے حیدرآباد بھی غیر معمولی طور پر اثر انداز ہوا۔ چنانچہ وہاں سب سے پہلے اقبال ڈے بڑی شان و شوکت سے منایا گیا جس میں عوام و خواص نے بڑی عقیدت سے شرکت کی اور تقریروں، مضامین اور نکتوں کے ذریعہ اپنے دلی جذبات کا اظہار کیا۔ پھر اس سنگامی مظاہرہ عقیدت کے علاوہ ذہنی اور فکری طور پر اقبال نے حیدرآباد کے نوجوانوں، طلباء اور طالبات کو اس درجہ متاثر کیا کہ آج وہاں کی شاعری، فن یہاں تک کہ ڈرامہ اور موسیقی تک پر وہ اثرات نظر آتے ہیں۔ لائق مصنف نے جو امداد کے معرود شاعر ہیں اس کتاب میں پوری داستان بڑی جامعیت اور خوبی کے ساتھ بیان کی ہے۔ مرحوم کی ایک غیر مطبوعہ اور